



Association Numismatique de la Région de Cluses

Société Numismatique constituée en 1975 – Loi 1901

Bulletin n° 28 -15 décembre 2006

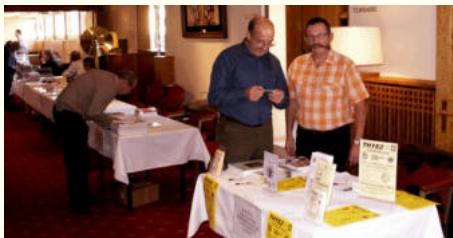
Editorial

Le Salon Numismatique International Geneva 2006

Notre association a répondu à l'invitation de la Société Genevoise de Numismatique pour participer au Salon Numismatique International GENEVA 2006 dans les salons de l'Hôtel Swissotel-Métropole de Genève le 26 novembre.

Comme chaque année, nous fûmes accueillis par le dynamique président de la Société Genevoise de Numismatique, Olivier Chaponnière, un stand était préparé à notre attention afin de présenter l'Association Numismatique de la Région de Cluses.

De nombreux visiteurs se sont pressés sur les stands des marchands internationaux.



Le stand de notre association ...



*Le stand de notre adhérent
Flavio Minetto*

Notre stand fut aussi très animé. Notre présence nous a permis de rencontrer nos adhérents vivant en Suisse et d'annoncer aux nombreux visiteurs notre prochain Salon Numismatique du 4 mars 2007 à Thyez.

Rendez-vous a été pris l'an prochain pour l'édition 2007 de ce salon ...□

Jean-Luc BUATHIER

- Les Jetons de Compte -

L'utilisation des jetons en Savoie du XVème au XVIIème siècle

La comptabilité au moyen-âge était un art très complexe. En effet, il était impossible de faire directement sur parchemin des opérations compliquées comme les multiplications et les divisions, et même les opérations plus simples comme addition et soustraction, avec la numérotation en chiffres romains...

Imaginez que vous devez par exemple multiplier **124** par **3**, cela est aisément avec la numérotation exprimée en chiffres arabes, mais si vous essayez de faire cette même opération avec des chiffres romains, **CXXIV** par **III**, je suis sûr que vous attraperez la migraine très rapidement.

Les jetons, utilisés à partir du XIVème siècle et précédés par les méreaux de compte du XIIème au XIVème siècle, permettaient de réaliser ces opérations plus aisément.

Pour cela on utilisait un abaque de calcul, planchette sur laquelle était gravée une grille comportant un certain nombre de lignes et de colonnes, les colonnes servant à représenter les nombres et les lignes leur décomposition en fonction du nombre d'unités (**I**), de cinq (**V**), de dizaine (**X**), de cinquantaine (**L**), de centaine (**C**), etc....

Les jetons utilisés principalement pour la comptabilité monétaire imitaient pour la plupart d'entre eux les monnaies de l'époque. Ils étaient réalisés pour la majorité en laiton, et plus rarement en métal précieux or et argent pour l'usage des princes.

Le nom de jeton provient de « jet », les jetons étant toujours jetés brusquement sur l'abaque de calcul.

Les jetons au départ de fabrication artisanale, furent ensuite réalisés dans des villes manufacturières telles que Tournai ou Nuremberg, cette dernière ville étant d'ailleurs le plus grand centre européen de production de jetons au moyen-âge.

Quelques jetons utilisés dans le duché de Savoie

Il existe peu de jetons connus propres à la Savoie. Les calculs étaient réalisés principalement à l'aide des jetons fabriqués artisanalement en France ou industriellement à Nuremberg.



Un rarissime jeton avec les emblèmes du duché de Savoie

Avers : Ecu de Savoie surmonté du cimier de Savoie accosté de deux lacs d'amour

Revers : Croix fleuronnée avec petit quadrilobe au centre et cantonnée des lettres F E R T (devise symbolique de la maison de Savoie)

Ce jeton reprend pour l'avers les types monétaires en cours en Savoie à cette époque, et pour le revers les motifs géométriques des types monétaires ayant cours en France.



*Avers de la pièce de DEUX GROS de Amédée VI de Savoie (1343-1383) comportant l'écu de Savoie surmonté du cimier accosté de deux lacs d'amour
(photo Biaggi n° 63 – Otto Secoli di Storia delle Monete Sabaude)*

Lacs d'amour : noeud en forme de 8





Revers du FRANC à cheval du roi de France Charles V (1364-1380) comportant une croix fleuronnée avec quadrilobe au centre



Jeton de France assez courant utilisé en Savoie

Avers : Ecu de France dans un trilobe anglé, la légende à l'exergue en caractères gothiques CE SONT DES GETOMS DE LA CAI (??? légende difficile à interpréter correctement)

Revers : Croix fleuronnée avec petit quadrilobe pointé au centre cantonnée de quatre lis, le tout dans un quadrilobe anglé cantonné par la légende DEN CON TES ...

Ce jeton reprend les thèmes des monnaies françaises de l'époque avec pour l'avers l'écu de France similaire aux écus d'or, et pour le revers une croix très proche de l'agnel d'or de Charles VI (1380-1422).



Jeton de Nuremberg très courant utilisé en Savoie

Avers : *Globe crucifère dans un trilobe anglé avec la légende à l'exergue CETRIVW . HANDT . KOMBT . DV... LLE*

Revers : *Trois lis et trois couronnes également répartis avec fleur au centre et la légende HANN KRAVWINCKEL . IN . NVRENBE*

L'avers de ce jeton reprend le type monétaire des guinées d'or germaniques (goldgulden) avec le globe impérial germanique. Ce jeton date du XVIème siècle, le nom du fabricant Hans Krauwinckel au revers l'atteste.

Les jetons de Nuremberg sont très caractéristiques, ils sont moins épais que les autres jetons, cela correspond à l'invention du laminage à Nuremberg au XVème siècle. Le jeton français présenté page précédente a une épaisseur de 1,6 mm alors que le jeton de Nuremberg présenté ci-dessus a une épaisseur de 0,6 mm. En utilisant moins de matière première du fait du laminage et en produisant en grandes séries, les jetons de Nuremberg devinrent très bon marché et supplantèrent rapidement les autres fabriques en europe.

Tous les jetons ont un diamètre quasi similaire entre 23 et 25 mm afin de s'adapter à l'ensemble des abaques de calcul existant.



Jeton de Nuremberg rarissime frappé pour Jacques de Savoie

Avers : Ecu de Savoie-Este couronné et entouré du collier de l'Annonciade, à l'exergue la légende FORTITVDO . EI VS . PRODVM . TENVIT (notre courage surpassé notre faiblesse - traduction latine sous réserve....)

Revers : Mars et Mercure face à face se donnant la main et la légende ALLIA FORTIT (l'alliance renforce)

Ce jeton a été commandé à Nuremberg par Jacques de Savoie-Nemours (1531-1585), l'un des plus proches parents du duc de Savoie Emmanuel-Philibert.

Jacques de Savoie était duc de Genevois et de Nemours, il résidait au château d'Annecy où s'était installée sa mère, Charlotte d'Orléans-Longueville, lorsque le roi de France François Ier avait envahi le duché de Savoie en 1536.

A quatorze ans, il rejoint le roi de France Henri II et s'allie avec lui. Il sera totalement dévoué au roi de France et combattrra même dans les troupes de Henri II contre les armées impériales et leurs alliés dont faisait partie le duc de Savoie Emmanuel-Philibert.

Ce rarissime jeton de compte, traite donc de l'alliance de Jacques de Savoie avec le roi de France.

L'utilisation des abaques de calcul

L'addition

Exemple $223 + 82$ (**CCXXIII + LXXXII**)

	<i>Colonne I</i>	<i>Colonne II</i>	<i>Colonne III</i>	<i>Résultat</i>
C	● ●		● ● +	● ● ●
L		●	(● + ●)	
X	● ●	● ● ●	(● ● ● + ● ● ●)	
V			●	●
I	● ● ●	● ●	(● ● ● + ● ●)	

Dans la première colonne on indique avec les jetons le premier nombre à additionner (**CCXXIII**), dans la seconde colonne le deuxième nombre (**LXXXII**).

Ensuite en commençant de la plus petite valeur à la plus grande (du bas vers le haut), on translate horizontalement tous les jetons dans la troisième colonne.

Dès que l'on a cinq jetons dans les cases **I** et **X**, on met un jeton dans la case de l'unité directement supérieure **V** et **L**, dès que l'on a deux jetons dans les cases **V** et **L**, on met un jeton dans la case de l'unité directement supérieure **X** et **C**.

Il ne reste plus qu'à lire le résultat :

$$\text{CCXXIII} + \text{LXXXII} = \text{CCCV} \text{ (305)}$$

La soustraction

Exemple 223 - 82 (CCXXIII - LXXXII)

	Colonne I	Colonne II	Colonne III	Résultat
C	● ●	● ●		●
L		● ●	●	
X	● ●	● ● ● ● ●	● ● ●	● ● ●
V				
I	● ● ●	● ● ● ●	● ●	●

Dans la première colonne on indique avec les jetons le plus grand des deux nombres (**CCXXIII**), dans la troisième colonne le deuxième nombre à soustraire (**LXXXII**).

Ensuite, on remplit la deuxième : si la valeur contenue dans la troisième colonne est inférieure ou égale à la valeur contenue dans la case de même niveau de la première colonne on reporte le nombre de jetons de la première colonne, si la valeur est supérieure alors on redistribue un jeton du niveau directement supérieur.

Pour finir il ne reste plus qu'à faire la soustraction ligne à ligne entre la deuxième et la troisième colonne et à reporter chaque résultat dans la dernière colonne.

$$\text{CCXXIII} - \text{LXXXII} = \text{CXXXXI} \quad (141)$$

Pour multiplier et diviser c'est nettement plus compliqué, et si on rajoute le problème des valeurs monétaires (1 sol = 12 deniers, 1 livre = 20 sols, etc....) cela donne de très complexes abaques de calcul □

Hugues DUHEM

Catalogue des Billets de Nécessité de Haute-Savoie (*suite des n° 26 et 27*)

Depuis la sortie du bulletin n° 27, j'ai eu la possibilité de confronter directement avec **Mr Jean PIROT** auteur du remarquable livre « **Les Billets de Nécessité des Communes et des Villes 1914-1918** » nos trouvailles et classification des billets de Haute-Savoie. Cela nous a permis mutuellement d'enrichir nos connaissances sur ce sujet.

Mr Jean PIROT est un homme ouvert, historien et numismate dans l'âme, il a accepté tout de suite et sans contrepartie de nous faire parvenir les illustrations des billets non listés dans notre propre catalogue. Toutes ces nouvelles illustrations proviennent des billets de sa collection personnelle.

Cela m'a permis de refondre totalement le catalogue des billets de nécessité de Haute-Savoie en l'enrichissant de ces nouvelles données.

Avant de poursuivre la description des différents billets (nous nous étions arrêtés à Annemasse), je vous fais le point ci-après sur cette nouvelle classification.

Le classement du catalogue est effectué en suivant les noms des villes par ordre alphabétique.

Pour les billets officiels de la chambre de commerce :

01 – ANNECY

Pour les billets non officiels émis par divers commerçants :

02 – ANNEMASSE

BAUD Albert - Quincaillier

CHARDON J. - Hôtel National

MIÈVRE Louis - Librairie, papeterie et agence de journaux

03 – BEAUMONT

GIROD & TAPONIER - Fromagerie

04 – BONNEVILLE

Maison FALLION

05 – BONS

Station électrique de BONS

06 – CHAMONIX

Société électrique de CHAMONIX

Société des Grands Hôtels CACHAT

07 – CLUSES

Eau et Electricité de CLUSES

MONNET et REYDET - Laiterie

Anciens établissements RANNAZ - Fabrique dynamos

ROCH Gaston - Boulangerie

08 – EVIAN

BRON Henri - Boulangerie et épicerie

FLORET Ernest - Epicerie fine

LABORY - Boucherie

09 – EVIRES

Cercle Saint Jean-Baptiste d'EVRIES - Epicerie et buvette

10 – FILLINGES

Maison MARQUET-BAILLARD

11 – GRAND-BORNAND

CROSSET N. - Café de la Place

12 – LA ROCHE-SUR-FORON

L'AVENIR ROCHOIS - Société coopérative

BERRUEX - Boucherie

Maison Léon BRAND - Fabrique de vêtements

13 – PEILLONNEX

Veuve MERMIN H. - Beurre, oeufs et fromages

14 – SALLANCHES

Brasserie du MONT-BLANC

Hôtel du MONT-BLANC - Café Dévouassoud

Laiterie du MONT-BLANC

15 – SAMOËNS

BENE - Epicerie

16 – TANINGES

BRAISE L. - Négociant

MAURE et CANET - Laiterie
Veuve REVUZ Louis - Denrées coloniales

17 – THONON

Veuve DECORZENT - Boulangerie et épicerie

18 – THORENS

CHARDON Fernand - Négociant

19 – VIUZ-EN-SALLAZ

LA PRÉVOYANTE - Coopérative

La nouvelle classification des billets déjà présentés et illustrés dans les bulletins n° 26 et 27 :

Ancien n°	Nouveau n°	<i>Chambre de Commerce d'Annecy</i>
001	01-01	UN FRANC – numéro de série 101 à 150
002	01-02	UN FRANC – numéro de série 151 à 200
003	01-03	50 CENTIMES – numéro de série 301 à 350
004	01-04	50 CENTIMES – 2ème série – numéro de série 401 à 450
005	01-05	UN FRANC – 2ème série – numéro de série 201 à 250
006	01-06	50 CENTIMES – 3ème série – numéro de série 451 à 500

Ancien n°	Nouveau n°	<i>Annemasse</i>
010	02-01	BAUD Albert Quincaillier - 25 CENTIMES
011	02-04	Hotel National J. CHARDON - 10 CENTIMES (rouge)
012	02-06	Louis MIÈVRE - 25 CENTIMES



Illustration du billet 02-04

02 - ANNEMASSE

Hotel National J. CHARDON

02-02- □ 10 CENTIMES

Dimensions : 60 x 43 mm

Couleur : vert et brun sur carton beige clair

Plus petit numéro retrouvé : 494

Plus grand numéro retrouvé : 494

avers :

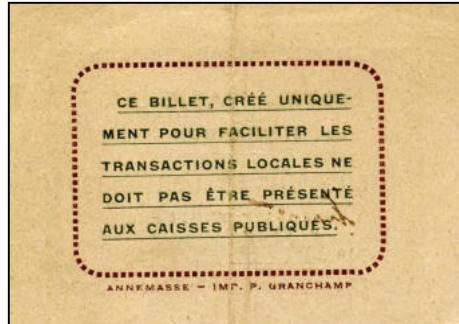
HOTEL NATIONAL
J. CHARDON
Bon pour 10 Centimes
ANNEMASSE 1^{er} MAI 1918
numéro composté - signature

revers :

CE BILLET, CRÉÉ UNIQUEMENT POUR FACILITER LES TRANSACTIONS LOCALES NE DOIT PAS ÊTRE PRÉSENTÉ AUX CAISSES PUBLIQUES.
ANNEMASSE - IMP. P. GRANCHAMP



billet 02



02-03- □ 25 CENTIMES

Dimensions : 55 x 38 mm

Couleur : vert et brun sur carton beige clair

Plus petit numéro retrouvé : 582

Plus grand numéro retrouvé : 582

avers :

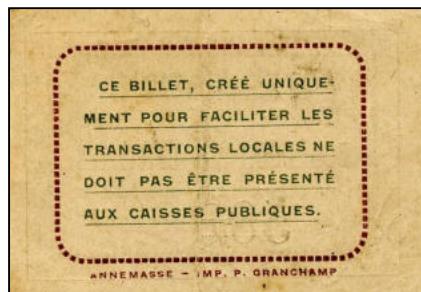
HOTEL NATIONAL
J. CHARDON
BON POUR 25 CENTIMES
ANNEMASSE 1^{er} MAI 1918
numéro composté - signature

revers :

CE BILLET, CRÉÉ UNIQUEMENT POUR FACILITER LES TRANSACTIONS LOCALES NE DOIT PAS ÊTRE PRÉSENTÉ AUX CAISSES PUBLIQUES.
ANNEMASSE - IMP. P. GRANCHAMP



billet 03



Louis MIÈVRE

Librairie – Papeterie – Agence de journaux

02-05 - □ 15 CENTIMES

Dimensions : 67 x 46 mm

Couleur : noir sur un épais carton beige-clair

Plus petit numéro retrouvé : 214

Plus grand numéro retrouvé : 214

avers :

LIBRAIRIE – PAPETERIE –
AGENCE DE JOURNAUX
LOUIS MIÈVRE ANNEMASSE
BON POUR 15 CENTIMES
numéro composté - signature

revers :

Ce billet, créé pour faciliter les transactions locales, ne doit pas être présenté aux caisses publiques, mais peut être présenté en remboursement aux caisses de tous nos correspondants-dépositaires de la Haute-Savoie et de l'Ain.



billet 05

Ce billet, créé pour faciliter les transactions locales, ne doit pas être présenté aux caisses publiques, mais peut être présenté en remboursement aux caisses de tous nos correspondants-dépositaires de la Haute-Savoie et de l'Ain.

Jean-Luc BUATHIER
(à suivre)

BOURSES ET SALONS

26^{ème} SALON aux Monnaies et autres Collections THYEZ (74)

Dimanche 4 mars 2007
Forum des Lacs de 9h à 18h



Organisation : Association Numismatique de la
Région de Cluses

LE COURRIER DES LECTEURS

Mr Bernard ROUX nous a fait part de variétés sur les **5 centimes d'euro 1999 de France**, il vient d'en trouver 2 exemplaires avec le revers ayant une orientation décalée par rapport à l'avers.



Mr Jean-Yves GISQUET nous a signalé une belle cassure de coin sur une pièce de **5 centimes d'euro 2004 de Belgique**.





Association Numismatique de la Région de Cluses

Bulletin d'adhésion



Mme Melle Mr

Nom

Prénom

Tél.

Adresse Postale

CP Ville

Adresse Internet

Cotisation

- Adulte - Cotisation annuelle : 16 €
- Jeune ou Etudiant - Cotisation annuelle : 8 €

Règlement

- chèque bancaire au nom de l'A.N.R.C.
- espèces

à retourner à

A.N.R.C.

B.P. 32

74970 MARIGNIER

tel: 0 450 346 885



↳ Réunion chaque 3^{ème} vendredi du mois à 18h30